



## Description de l'offre – Produit

# Centre de contrôle d'IDO de Cisco

Cette Description de l'offre fait partie des [Conditions générales](#) ou de toute autre entente similaire existant entre Vous et Cisco (p. ex., Contrat de licence d'utilisateur final) (le « **Contrat** »). Les termes commençant par une majuscule, sauf s'ils sont définis dans le présent document, ont la signification qui leur est donnée dans le Contrat. Les références au Contrat de licence de l'utilisateur final supplémentaire ou au CLUFS renvoient à la Description de l'offre.

### 1. Résumé

Le Centre de contrôle d'IDO de Cisco (le « **Produit** ») est une plateforme infonuagique offerte sur la base d'un abonnement en tant que service. Il s'agit d'une plateforme de gestion de la connectivité qui prend en charge les activités d'appareils connectés d'un fournisseur de services d'opérateur. Le produit aide à gérer le compte et la SIM : gestion du cycle de vie de la SIM , provisionnement, gestion du forfait, tarification, facturation, diagnostics, analyses du service et de l'utilisation et production de rapports. En plus de l'accès à l'API , le Produit comprend également des interfaces Web qui offrent une visibilité et un contrôle sur les cartes SIM sur le réseau du fournisseur de services d'opérateur. Vous trouverez des renseignements complémentaires sur le Produit dans la Documentation du Produit (« **Documentation** » aura le sens qui lui est donné dans les Conditions générales).

### 2. Services d'assistance et autres services

Votre achat du Produit inclut les services d'assistance décrits dans les [Conditions relatives aux services d'assistance pour le Centre de contrôle d'IDO de Cisco](#).

### 3. Normes de performance

**Contrat par niveau de service.** Le Produit est assujéti à la [disponibilité des niveaux de service du Centre de contrôle d'IDO du Cisco](#).

### 4. Protection des données

La [Fiche technique sur la confidentialité du Centre de contrôle d'IDO de Cisco](#) décrit les Renseignements personnels que Cisco recueille et traite dans le cadre de la fourniture du Produit.

### 5. Conditions particulières

5.1 **Conditions préalables aux fonctionnalités.** La disponibilité de certaines fonctionnalités (y compris les Modules complémentaires) dépend de certaines conditions préalables définies par Cisco, y compris les flux de données ou les intégrations réseau nécessaires. Consultez les [Descriptions des fonctionnalités et des modules complémentaires du Centre de contrôle d'IDO de Cisco](#) pour en savoir plus. Les travaux ou développements nécessaires pour remplir ces conditions préalables peuvent faire l'objet de frais distincts par Cisco.

5.2 **Commande.** Les instructions pour commander des abonnements aux produits sont incluses dans la documentation du produit et, le cas échéant, dans le guide de commande pertinent du programme d'achat de Cisco.

- 5.3 **Processus d'intégration.** Pour un nouveau client du Centre de contrôle d'IDO, l'étape préliminaire pour activer l'utilisation du produit est un processus d'intégration et de mise en œuvre standard (le « **Processus d'intégration** ») qui est effectué par Cisco en coordination avec Vous, comme il est indiqué dans les documents du Produit, ou comme traité séparément en vertu d'un contrat de services professionnels.
- 5.4 **Facturation et utilisation par l'utilisateur final.** Le Produit comprend une fonctionnalité qui peut Vous fournir des données prêtes à être employées pour établir la facture de Vos utilisateurs finaux conformément au processus standard de production de rapports sur la facturation de l'utilisateur final du Produit.
- 5.5 **Cartes SIM.** Vous êtes responsable d'organiser la production et la livraison des cartes SIM dont vos utilisateurs finaux ont besoin pour que vous puissiez les utiliser avec le Produit.
- 5.6 **Lois et règlements propres au secteur.** Vous êtes seul responsable du respect de toutes les lois, règles et réglementations applicables et de l'obtention de toutes les licences ou de tous les permis requis en ce qui concerne Votre utilisation et l'utilisation par Vos utilisateurs finaux du Produit, y compris a) l'utilisation des fréquences radio et des réseaux cellulaires, et la transmission de données sur ces réseaux, dans le cadre de Votre utilisation du Produit, ainsi que b) la collecte, le traitement, la transmission ou le stockage de données appartenant à vos utilisateurs finaux ou associées à ceux-ci dans le cadre de Votre utilisation du Produit.
- 5.7 **En plus des clauses de non-responsabilité énoncées dans le Contrat, Cisco ne garantit pas que le Produit fonctionnera sans erreur ou de façon ininterrompue, que Cisco corrigera toutes les erreurs ou que le Produit répondra à Vos exigences ou à Vos attentes. Cisco n'est pas responsable des problèmes liés aux performances, au fonctionnement ou à la sécurité de Vos services fournis aux utilisateurs finaux qui découlent de Votre contenu ou de contenu tiers ou des services fournis par d'autres tiers.**
- 5.8 **Non annulable.** Les abonnements au Produit ne peuvent être annulés, et les paiements effectués pour ces abonnements ne sont ni remboursables ni calculables au prorata.
- 5.9 **Définitions**

Terme	Signification
<b>Modules complémentaires</b>	Fonctionnalités supplémentaires disponibles comme modules complémentaires facultatifs du Produit, qui peuvent être assujetties à des conditions supplémentaires. Consultez les <a href="#">Descriptions des fonctionnalités et des modules complémentaires du Centre de contrôle d'IDO de Cisco</a> pour en savoir plus.
<b>Client existant du Centre de contrôle d'IDO</b>	Fournisseur de services d'opérateur qui souhaite acheter le Produit et qui a déjà déployé le Centre de contrôle d'IDO de Cisco.
<b>Date de lancement</b>	Date à laquelle le Produit est mis à disposition pour utilisation par Cisco. Pour un nouveau client du Centre de contrôle d'IDO, la date de lancement surviendra après la fin du processus d'intégration.
<b>Nouveau client du Centre de contrôle d'IDO</b>	Fournisseur de services d'opérateur qui souhaite acheter le Produit et qui n'a pas déjà déployé le Centre de contrôle d'IDO de Cisco.